

# מן הארבינו

מתוך יומן בן-גוריון 1962, אב"ג, קריית שדה-יבוקר

מביא פנחס גינזבור

שיחה עם צבי יעבץ על אתיופיה ועל עולם האוניברסיטאות

23.2.1962

12:00 - בא אצלי צבי יעבץ.<sup>1</sup> למד לפני שבע שנים באוניברסיטה בירושלים, היה דיקן של הפקולטה למדעי הרוח באוניברסיטה בת"א ונשלח לחכש לפני חצי שנה להקים שם אוניברסיטה.<sup>2</sup> במהלך הקוממיות היה מאנשי פלמ"ח. הוא נתקשר בחבש עם האינטלקטואלית (העוינות לקיסר). לדעתו אין סכנה לקיסר כל עוד הוא חי, אחראי מותו תחולל מהפכה (צבאית או עממית? - תיתכן רק צבאית).<sup>3</sup> הוא הקים מבון לחקר לימודים חכשיים. לפני שבוע ביקשו ממנו להביא מפה לחכש עוד אחד כמוונו לפתח פקולטה למדעי טבע. בתבש לא סומכים על אמריקני. פנה ליובל נאמן<sup>4</sup> שיתן לו איש מתאים וגם יודיע לשומר סוד (ביחסים עם האופוזיציה). האוניברסיטה בת"א לא רוצה שיחזור לחבש, כי רקח, ליבס, פרור ורוטנשטייך<sup>5</sup> לוחמים באוניברסיטה בת"א ורוצחים להצד צדקה והתפתחותה. - מה כוחה של ירושלים לעכב? - יש מועצה

23.2.1962

1. צבי יעבץ (1925-), היה ראש החוג להיסטוריה כללית ודיקן הפקולטה למדעי הרוח באוניברסיטת תל-אביב בשנים 1956-1962.
2. חשב היה השם המקביל של אתיופיה. בית האולפנה באדייס-אבבה קיבל מעמד של אוניברסיטה בשנת 1961.
3. בשנת 1960 התחללה מרידה של קציני המשמר המלכותי נגד הקיסר והוא דוכאה תוך ימים ספורים. הקיסר הילך סלאטי הראשון נטל את השלטון בשנת 1928 והודה בהיפה בשנת 1974.
4. יובל נאמן (1922-), פרופסור לפיזיקה באוניברסיטת תל-אביב, שימש או המנהל המדעי של המכון למחקר גרעיני בנחל שורק וסגן ראש אגף מודיעין בצה"ל.
5. יואל רקח (1909-1965), פיזיקאי ישראלי בעל מוניטין בינלאומי. ב-1961 נבחר לركטור האוניברסיטה העברית; יוסף ליבס (1910-1988), פילולוג קלסי. תרגם לעברית את כתבי אפלטון, וכן מיצירות אריסטו, פלוטארך, הומרוס, וירגיליוס, הלדרlein וסקספיר. בתקופה הנדונה שימש סגן נשיא האוניברסיטה העברית; יהושע פראוור (1917-), היסטוריון ומתרגם. ב-1962 שימש דיקן הפקולטה למדעי הרוח באוניברסיטה העברית; נתן רוטנשטייך (1914-1993), פילוסוף. בשנים 1965-1969 שימש רקטור האוניברסיטה העברית.

מדעית, ובה 15 חברים, 14 מהם הם מהאוניברסיטה העברית בירושלים. גם יחס הממשלה לא משביע רצון. בת"א יש 1,600 סטודנטים (במדעי הרוח, טבע, המשך רפואי – כולל לרופאים עולים שרצו לחשכלה במקצוע), והנה לירושלים נתונים 27 מיליון, לת"א רק 620,000 ל"י. ת"א דורשת עוד 600,000 ל"י. בן ציון בגין-שלום הוא דיקן למדעי הרוח בת"א, גם [אוניברסיטה] בר-אילן מקבל[ת] יותר מת"א. הפקולטות למשפטים וככללה [שבאוניברסיטת תל-אביב] הן שלוחות של ירושלים ותלויות באקצין ובפטנקין [פטנקין].<sup>6</sup> אמרתי לו כי כספר השנה אני מבטיח וגם אני נותן לא שם תקווה, אבל לדבר עם אבן<sup>7</sup> ולשנה הבאה, בלי ספק, יש להגבר העוראה לת"א, כי יש להקים אוניברסיטה בכל מרכז בארץ (חיפה, באר-שבע ועוד).<sup>8</sup> לדבר גם עם ראש האוניברסיטה בת"א (דה-פירס ובנג'שלום)<sup>9</sup> על החשיבות של חזרת יבעץ לחבש.

**בערב חזרתי לירושלים.**

### שיחה עם מרטיין בובר בדבר ביצוע פסק הדין על אдолף אייכמן

26.2.1962

30:30 – לפני שבועות אחדים אמר לי בובר בישיבה על ספרי המופת כי הוא רוצה לשוחחatri ביחידות על איזה דבר – בעוד שבועות אחדים. אמרתי לו שיתקשר עמו מוציאי ונקבע זמן מתאים לשניינו. קבעתי לו הערב. תחילת ביכר הוא לבוא אליו, אבל אמרתי לו שאני צעיר ממנו ואבואה אליו. באתי בשבע וחצי בערב. אמר שהוא רוצה לדבר על אייכמן. אין טעם שנסה לדבר לציבור. לא יקבלו דבריו, החליט לדברatri את – שאין לתלות את אייכמן, אלא למסור אותו למדינה אחרת או לדון אותו למאסר עולם. אם נתלה אותו יוצר מיתוס חדש, מיתוס לדורות. – מיתוס של ישו מאידך – גיסא? כן, מיתוס של אנטי כריסטים.<sup>1</sup> הטוביים שבגרמנים יגידו אחרי שלומי כספּ<sup>2</sup> –

6. רן פטנקין (1922-1922) – או מרצה לככללה באוניברסיטה העברית; בנימין אקצין (1904-1985), שימש ב-1962 דיקן הפקולטה למשפטים של האוניברסיטה העברית.

7.ABA שלום אבן (1915-1915) – שימש בשנת 1962 שר החינוך והתרבות.

8. אוניברסיטת חיפה נוסדה ב-1963 וזכתה לעצמאות ב-1972. האוניברסיטה בבאר-שבע נוסדה ב-1970.

9. אנדרה דה-פירס (1911-1911) – פרופסור לרפואה. שימש ב-1962 דיקן הפקולטה למדעי הטבע באוניברסיטה העברית; בנציגון בגין-שלום – שם העט של פרופ' בגין-צווון בן-צווון (1907-1968), מ-1957 מרצה לספרות קלאסית באוניברסיטת תל-אביב. ב-1962 שימש דיקן הפקולטה למדעי הרוח וראש החוג ללימודים קלסיים, ומ-1964 ועד מותו כיהן כפרופסור אוניברסיטת תל-אביב.

26.2.1962

1. אנטיクリיסטים: במיתוס הנוצרי דמות שתתקומם באחרית הימים נגד ישו. סמל לروع ולרשעה.

2. מרטיין בובר התכוון להסכם השילומים בין ישראל לגרמניה המערבית שנחתם בספטמבר 1952.

הם רוצחים גם דם. זו תחיה ירידת גוראה - אני קלימכט. הוא מתנגד כל השנים לעונש מוות, אבל לא מטעם זה הוא מתנגד למוות של אייכמן אצלנו. תאמרו - נקמה על רצח היהודים. אין פרופורציה - תלית אחד בעד שש מיילוניים. זה אינו איש מרכזי. כל מה שעשה עשה מתוך משמעת. כזה הוא העם הגרמני. אם יתלה על ידנו - יוצר מיתוס. אינו דוגר לדור זה - אלא לבניינו ולבניינו. זה יסף דמותנו לעולם.

מה הייתה בגרמניה - אינו פרי אנטישמיות. הוא ליד גליציה, וראה אצל הפולנים אנטישמיות גרוועה מזו של הגרמנים. בלבוב ראה סטודנטים פולניים מכיסים סטודנטים יהודים - באופן ספרנטני, בלי פקודה מלמעלה. הגרמנים עשו הכל לפי פקודה.

- נתתי לו לדבר מבלי להפסיקו, רק רשותי הראשי פרקים שלו.  
- אמרתי לו: לא הייתי מצטרך אילו מתי אייכמן מיתה משונה לפני פסק הדין, כי אני ראייתי העיקר בהעדרתו למשפט, ולא את אייכמן אלא כל הנאצים - למען ידע הדור הנוכחי בישראל ולמען תוכור דעת הקהל בעולם. דבר זה הושג במשפט. היו רבים שהתנגדו למשפט זה תחילה. איני מתכוון ליהודים, [שהתנגדו] מתוך מחדרנות ועובדות יהודית - אלא [ל]עתונאים נבונים וישראלים. הם לא האמינו שיתכן משפט אובייקטיבי בזועעה כזו בישראל. הם נוכחו בטעותם והמשפט עורר כבוד לישראל - פרט אצל כמה יהודי מה-יפית<sup>3</sup> כגון אריך פרום<sup>4</sup>, הפסיכואנאלטיקן ועוד כמובן.

ואשר לאנטישמיות - אין לי משפט קדום, כי נסיכון [ה]ילדות [של] הוא הפוך מזה של בובר. בעירה שלי בפולין רוסית היו 5000 יהודים ו-5600 פולנים, ושלטון רוסי שנא יהודים ופולנים גם יחד. היהודים ישבו במרכזו העיר, והפולנים - בקצוותה. וכשפרצה מריבבה בין נערים יהודים ופולנים - היינו אנחנו תמיד הרוב, והרבינו לשקרים. השלטון לא התערב. הגויים שבאו אל ביתנו - התיחסו לאבא בכבוד - הוא היה עורך דין, ובין הבאים גם אקרים וגם פריצים. ושניהם כבדו את אבא, באופן שלא הרגשתי עלבון האנטישמיות - וכשהייתי פחות מבן עשרים - כבר עליית לארץ.

פה העמדתי בפני מעשי רצח ערבים נגד יהודים - כשהייתי פועל בסגירה. נפלו לעיני שני חברים. קורנגולד ומלמד. אבל זה לא מעשה אנטישמי - אלא ריב לאומי, ואז עמדתי בפעם הראשונה על הרצינות החמורה של 'ציונות' כפי שאני הבינתי אותה - חיים ועבדה בארץ.

וכשבאתי אחרי מלחמת העולם הראשונה לפולין דרך גרמניה וראיתי אחרי 14/15 שנים להיווי בארץ, היהודי פולין - קצת התבישיתי על הליבותיהם ותנוועתיהם, והבינותי למה לא אהבים אותם הגויים.

3. 'מה-יפית' הוא ריקוד יהודי, שהפיצו ה поляנים כלפי יהודים לפרקם. היה זה השפה, והביטוי 'יהודי מה-יפית' משמעותו היהדים מתרפסים לפני 'הגוים'.

4. אריך פרום, פסיכואנאלטיקן ופילוסוף חברתי, היהודי גרמני מתבולל. מבכרי תלמידיו של פרוייד, שלא לאחריך דרך ממש. בשנת 1934 נמלט מגרמניה הנאצית ובשנת 1962 לימד באוניברסיטת ניו-יורק. מספרו המתורגם לעברית: *מנוס מחופש ואדם לעצמו*.

והיות שאני מאמין שעתידנו תלוי אך ורק بما שנחננו נעשה ולא במה שיאמרו הגויים – איini מפחד מתגובה הגויים למשעינו.

בשבילי השאלה – יהשי אני למיתת אייכמן. אין לי צורך בנקמה – כנקרמה לרצת של ששה מיליון. אבל לפי החוק מגיע לו עונש מוות, אין עונש גדול מזה – ולא יתכן פחות מוות. אני מוכן להסכים שיבטלו בכלל עונש מוות, אבל כשהחוק מהיב עונש מוות – הרי מניעת עונש מוות – אינו אלא מעשה פחרדנות. ואני יודע שתיכנן כי בתגובה לתלית אייכמן, יתפסופה ושם ילד יהודי, או ינפכו בית הכנסת, או ירצו עסקו יהודי. מניעת עונש מוות עלולה להביא לתוצאות גרועות莫ause: הנורער בארץ והיהודים בגולה – יגעו. יראו ויחשבו שמה שמותר לכל עם אסור לנו. ואני רוצה שניהה עם סגוללה – לא עם נחות דרגה ופחדן. כבודנו ירד בעניינו עצמנו ובעניינו היהדות בעולם. והנורער 'הגוי' הטוב, שבובר מפחד ממנו שייצור מיתוס אנטיכריסטי, יבזה אותנו. ולא איכפת כל כך שגוי יבזה אותנו – יהודים יבו את עצם. ואשר למיתוס אני חושש לו. הרבה אנשים נצלבו לפני ישו ואחריו – ולא נוצר המיתוס. [הניטבות ש]נשתלבו במעשה ישו [היו] יחידות במינן ונוצר מיתוס נוצרי. אין כמעט ארץ שאין בה עונש מוות – ואמ גם רצח של ששה מיליון מהיב דוקא יהודים ורק יהודים לא לנוהג לפי החוק, אלא לפחד – התגובה נגד אי תליתם יותר מסוכנה מהתגובה לתליתו.

•

הסכםנו to [לא להסכים].

#### עם ספרים בטבריה

14-22.1962

ביום ד', 14.3.62 ירדתי לטבריה בCKER לחופשת השבועים שניתנה לי בישיבת הממשלה ביום א' 11.3.62. לקחתתי את תולדות האמונה הישראלית של פרופ' יי קופמן,<sup>1</sup> הפיליטייאה של אפלטון וההగונות של מרקוס אבריליו<sup>2</sup> וכן دون קיוחותה של סרוונטס.

הקדשתי רוב זמני לקופמן – שקרأتني אותו כבר לפני שנים אחדות. הוא בלי ספק

14-22.3.1962

1. יחזקאל קויפמן (1889-1963), חוקר מקרא והיסטוריון. ספרו *תולדות האמונה הישראלית* [ימי האבות ועד התקופה הפרסית] יצא מ-1937 עד 1956. הנחתו היסודית היא בדבר היותה של דת הייחוד יצירה ישראלית חד-פעמית ולא השתלשלות מהשקפות דתיות שקדמו לה.

2. הפיליטייאה (ספר המדינה) לאפלטון (7/428-347 לפנ' הספריה), הוא אחד משני חיבוריהם של הפילוסוף האתונאי המהולל, העוסקים בתורת המדינה. החיבור השני, המאוחר יותר, הוא החוקים; מרקוס אורליוס (121-180), קיסר רומי ופילוסוף, מן החשובים שבஹי הסטואה המאותרת. חיבורו היחיד שנותר נקרא במקורו בינו לבין עצמו. הצד השווה בשני החיבוריהם הוא שאפלטון גרש שהשליט חייב להיות פילוסוף ומרקוס אורליוס היה בעצם קיסר ופילוסוף.

חולל מהפכה בתפיסת ההיסטוריה היהודית הקדומה וערער תורתו של וולחוזן,<sup>3</sup> אבל הוא דוגמתי, ולא תמיד אפשר להסביר להסכים להסבירותיו, אבל הוא התקרב יותר לאמת ההיסטוריה מחוקרי המקרא הפרוטסטנטים שנגדרו אחריהם גם יהודים כברנפלד<sup>4</sup> ואפילו קלונר.<sup>5</sup> דבריו על קדמאות רוב פרקי תהילים וספריו החכמה בכלל הם בעלי ספק נראים יותר מדברי המאחרים. החוקרים הנוצרים, בידועים או שלא יודיעים, רואו נקודת המוצא שלהם בתקופת ישו, וממנה השקיפו על התנ"ך היהודי, ועד כמה שאפשר רצוי לקרבו גם בזמנם וגם בתוכן לTORAH הנוצרית. אצל רבים פועל גם הרגש האנטיישמי, ובהכרה או שלא הכרה היה דורוש להם להוכיח שהכל לקוח מאחרים, אפילו האמונה באחד, אל עולם.

(הנני מודה לגב' יעל רוזנפלד ולד"ר טוביה פרילינג על עזרתם בהבאת החומר מן היום – פ"ג).

3. يولיאס ולהאוון (1844-1818), תיאולוג פרוטסטנטי גרמני, מורה וחוקר מקרא, הנחשב לנציג המובהק של ביקורת המקרא. השקפותיו שלטו בין חוקרי המקרא עד לדור האחרון. שמעון ברנפלד (1860-1840), חוקר ביחסות ישראל. פעל בברלין ב-46 שנותיו האחרונות.

4. בנ'גוריון התייחס, כמובן, לספרו הגדול האחרון: מבוא ספרותי והיסטורי לכתבי הקודש, שיצא לאור בשנים 1923-1925. בספרו זה הוא קייזוני בהשקפותיו הביקורתיות על המקרא.

5. יוסף גדליה קלונר (1874-1958), היסטוריון וחוקר הספרות העברית. מ-1944 עמד בראש הקתדרה לחולדות בית שני. ב-1909 יצא ספרו היסטוריה ישראלית, מהתקופה הכלוננית עד המקבינים. ב-1922 יצא ספרו ישו הנוצרי, וב-1959-1961 – ספרו היסטוריה של הבית השני.